

打跌陳茵
酒環耳金



正脾胆

海狗鞭 脾巴腎核
臭鼠胆 正花旗參

有常

參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丸散

堂安保

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P.O. Box 559 Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

房藥大洲五

本房專辦各省名產
參茸燕桂等藥材

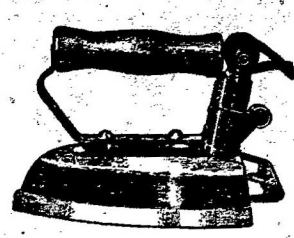
利多域
告廣昌同利

Lee Hong Chong
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B.C.

啓者本店開設域多利街門牌五三三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經辦洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷
本舖講線三貳五三(信箱五壹七)
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

B.C. Electric
(司公氣電詩卑)

Carrall Street Phone 5000



完所與省即放
成費別儉能開
美極不便可電
工平同捷用喉

注意燕梳
本公司爲英美最信實之燕梳公司凡在公同買燕梳者
倘遇有不測者賠償快捷且喜與華人交易現授權在二月
特別減價一月如欲得特別權利者請來本公司面議是荷
Haines Rutherford Fire Insurance Co. Ltd. 3130
808 Keefer Building 625 Seymour St. Vancouver, B.C.

健腎壯陽有二虎九牛之偉力○自來精新法秘方純效捷
立能補精充足如源泉元陽堅久力大堪鐵○九龍陽萎
無不特別舉而堅孕而速○並治遺精久濁夜尿腰膝酸軟
虛神短弱胃弱咳嗽哮喘氣喘咳嗽後遺經止帶男女諸虛損
黃灼生大藥舖在廣東省城外樂欄街口一百一十二號
代理處○咸水埠廣萬生○香港上環大馬路寶華齋

靴靚永骨
Goodwin's
SHOE Co.
仰實工大
爲價精小
留不料男
意二貞靴
The Goodwin Shoe Co.
123 Hasting St. E.
Opposite Pantege

炭煤
The Western Coal Co., Ltd.
New Address White House
1428 Granville Street
Phone Seymour 4623
請欲送按最
來知交價好
購其快從煤
買真捷廉炭

號昌綸
(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.
本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如天
今又加聘縫師 趨時西裝兼全
各色羊毛線仔 摺結內外兼
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
函取來自外埠 依期妥附週旋
雲高 扁打東街昌昌號啓

司公和仁
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.
本店專辦唐山貨物藥材中西飲食時菓雞鴨
鮮魚柴炭等各項俱全並代理馬車自由車如
光顧請函或電話到來從速呈上應用是荷
陳其勝先生外科醫寓草樹根街打九散應
診也
旅館接洽客商來往如蒙先信通知親到
迎接
咸水埠陳耀宗陳松宗陳孔陳耀江啓
大狀師卡打非磨 弟陳江同啓萬仁和公司
Wi Iams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.
ARTER & FILMOXE Sey. 5949
本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層專接大小案件不論各樣事情等
可遇到如蒙光顧請來處是必力爲妥當
佈

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEM
USE IN
THE STORE
MERCHANDISE
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER, B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

隆興安
On Hing Lung Co.
87 Pender St. E. Telephone Sey. 5106
VANCOUVER, B.C.
本店專辦唐山油糖酒米蘇杭什貨茶煙
京菓海味臘味醬料磁器罐頭水貨炮竹
紙料膏丹丸散家用備履合時瓜菜各樣
俱全如蒙諸君光顧取價格外從廉以圖
交易久遠希祈留心爲盼如有信件照上
列西字門牌賜來無誤
舖在溫高華片打街門牌八十七號
電話五一〇六
司事人方文瀾 梁昌標 廖慶 同啓

恒利照記廣告
本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉豬肉牛
肚豬肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎
是荷
雲哥吧恒利照記啓
HUNG LEE & CO.,
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B.C.

MEE WO & Co.
132 Pender St. East
VANCOUVER, B.C.
美和老舖首飾
印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠爲感激如蒙
顧定必依期快捷付上無誤若有函件請照上列香
字付來妥收 雲高華埠 美和號許昌昌啓

館旅大來斐
Hotel Loyal 258 Pender St. E.
Phone Sey 29260 Van., B.C.
啓者弟所做之雲高華埠旅館地方潔淨招呼
妥當久蒙同胞光顧因地方淺窄屢爲房
滿見遠殊深抱歉今故特不惜巨資另租
來大旅館在雲高華埠打街門牌三百五十
八號房舍百餘間地方寬闊床位寬爽每房
熱水喉喉洗身房具備特爲利便同胞起
見故取價極廉 諸君光顧甚爲歡迎 長
房額外相宜 另三樓有吉房出賃如意面
議 弟盧慶啓

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
啓者本公司現遷往扁打街
門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
雙畢慶亞公司謹啓

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. San Francisco cal.
啓者弟在溫高華片打街門牌八十七號
舖在溫高華片打街門牌八十七號
電話五一〇六
司事人方文瀾 梁昌標 廖慶 同啓

劉日初醫生自製靈驗膏丹丸散
本醫生專治內外各症凡有疑難雜症不論新久遠年一經診治無不立見奇效
茲將各症藥價開列於後
一、白濁丸 每料一元
二、白濁丸 每料一元
三、白濁丸 每料一元
四、白濁丸 每料一元
五、白濁丸 每料一元
六、白濁丸 每料一元
七、白濁丸 每料一元
八、白濁丸 每料一元
九、白濁丸 每料一元
十、白濁丸 每料一元
十一、白濁丸 每料一元
十二、白濁丸 每料一元
十三、白濁丸 每料一元
十四、白濁丸 每料一元
十五、白濁丸 每料一元
十六、白濁丸 每料一元
十七、白濁丸 每料一元
十八、白濁丸 每料一元
十九、白濁丸 每料一元
二十、白濁丸 每料一元
二十一、白濁丸 每料一元
二十二、白濁丸 每料一元
二十三、白濁丸 每料一元
二十四、白濁丸 每料一元
二十五、白濁丸 每料一元
二十六、白濁丸 每料一元
二十七、白濁丸 每料一元
二十八、白濁丸 每料一元
二十九、白濁丸 每料一元
三十、白濁丸 每料一元
三十一、白濁丸 每料一元
三十二、白濁丸 每料一元
三十三、白濁丸 每料一元
三十四、白濁丸 每料一元
三十五、白濁丸 每料一元
三十六、白濁丸 每料一元
三十七、白濁丸 每料一元
三十八、白濁丸 每料一元
三十九、白濁丸 每料一元
四十、白濁丸 每料一元
四十一、白濁丸 每料一元
四十二、白濁丸 每料一元
四十三、白濁丸 每料一元
四十四、白濁丸 每料一元
四十五、白濁丸 每料一元
四十六、白濁丸 每料一元
四十七、白濁丸 每料一元
四十八、白濁丸 每料一元
四十九、白濁丸 每料一元
五十、白濁丸 每料一元
五十一、白濁丸 每料一元
五十二、白濁丸 每料一元
五十三、白濁丸 每料一元
五十四、白濁丸 每料一元
五十五、白濁丸 每料一元
五十六、白濁丸 每料一元
五十七、白濁丸 每料一元
五十八、白濁丸 每料一元
五十九、白濁丸 每料一元
六十、白濁丸 每料一元
六十一、白濁丸 每料一元
六十二、白濁丸 每料一元
六十三、白濁丸 每料一元
六十四、白濁丸 每料一元
六十五、白濁丸 每料一元
六十六、白濁丸 每料一元
六十七、白濁丸 每料一元
六十八、白濁丸 每料一元
六十九、白濁丸 每料一元
七十、白濁丸 每料一元
七十一、白濁丸 每料一元
七十二、白濁丸 每料一元
七十三、白濁丸 每料一元
七十四、白濁丸 每料一元
七十五、白濁丸 每料一元
七十六、白濁丸 每料一元
七十七、白濁丸 每料一元
七十八、白濁丸 每料一元
七十九、白濁丸 每料一元
八十、白濁丸 每料一元
八十一、白濁丸 每料一元
八十二、白濁丸 每料一元
八十三、白濁丸 每料一元
八十四、白濁丸 每料一元
八十五、白濁丸 每料一元
八十六、白濁丸 每料一元
八十七、白濁丸 每料一元
八十八、白濁丸 每料一元
八十九、白濁丸 每料一元
九十、白濁丸 每料一元
九十一、白濁丸 每料一元
九十二、白濁丸 每料一元
九十三、白濁丸 每料一元
九十四、白濁丸 每料一元
九十五、白濁丸 每料一元
九十六、白濁丸 每料一元
九十七、白濁丸 每料一元
九十八、白濁丸 每料一元
九十九、白濁丸 每料一元
一百、白濁丸 每料一元